



SVC 3463 ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

KULLANMA KİLAVUZU

TR
EN
FR
DE
ES
RU
UA
AR
HR
RO



for Turkey

Русский

SINBO SVC 3463 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПЫЛЕСОС БЕЗ МЕШКА С РУЧКОЙ И НАСАДКАМИ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Перед тем, как начать использовать электроприбор, необходимо выполнить перечисленные ниже основополагающие указания:

1. Перед тем, как пользоваться прибором, прочитайте все руководство пользователя.
2. Используйте прибор только по прямому назначению.
3. Для защиты от удара электрическим током не опускайте прибор в воду или иные жидкости.
4. Для отключения прибора выньте вилку из розетки. При этом держите рукой вилку, а не тяните за шнур.
5. Не позволяйте силовому кабелю прикасаться к горячим поверхностям.
6. Не возите пылесос с силовым кабелем.
7. Никогда не используйте электроприбор, если повреждены шнур или вилка, если прибор неисправен, работает не так как надо, если сам прибор или какая-нибудь его деталь упала на пол или имеет дефекты. Чтобы избежать удара электрическим током, не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор самостоятельно. Для диагностики или ремонта прибора обращайтесь к производителю или в сервисный центр SINBO. В случае неправильного ремонта или монтажа вы рискуете получить удар электрическим током.
8. В случае использования электроприбора в присутствии детей, будьте очень осторожны. Никогда не оставляйте включенный в розетку прибор без присмотра.
9. Держите от расстояния от отверстий пылесоса и его подвижных частей ваши волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела.
10. Не засасывайте пылесосом горючие и взрывоопасные жидкости, такие как солярка, и не используйте пылесос в помещениях, где находятся такие вещества.
11. Не засасывайте пылесосом горячие угли, сигареты, спички, а также горячие, горящие и выделяющие дым предметы.
12. Будьте особенно внимательны, работая на ступеньках лестницы.
13. Не включайте пылесос, пока не установлен пылесборник.
14. Прибор предназначен только для домашнего использования. Прочтите все руководство пользователя.

Для снижения до минимума риска пожара, удара электрическим током или иных ранений:

- Вынимайте вилку из розетки, если вы оставляете прибор без присмотра. Вынимайте вилку из розетки перед чисткой прибора и когда он не используется.
- Необходимо внимательно следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Будьте внимательны, используя прибор в присутствии детей, животных или растений.
- Используйте прибор только так, как указано в настоящем руководстве. Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем прибора.
- Не тяните пылесос за шнур, чтобы перевезти его с места на место, и не используйте шнур в качестве ручки для переноски, не закрывайте расположенные на нем ёмкости, не зажимайте шнур в острых углах и на острых краях. Держите шнур дальше от горячих поверхностей.
- Кабель необходимо располагать ровно, чтобы он не запутывался и чтобы на него не наступали.
- Перед тем как вынимать прибор из розетки, все кнопки должны быть переведены в выключенное положение.
- Для отключения прибора из розетки держите рукой вилку, а не тяните за шнур.
- Не прикасайтесь к вилке или к пылесосу влажными руками, а также не работайте с прибором, будучи босиком.
- Не вставляйте в прибор ничего через расположенные сверху отверстия. Если отверстия чем-нибудь закрыты, не используйте пылесос. Из отверстий следует удалять весь пух, пыль, волосы, т.е. все то, что препятствует потоку воздуха.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.
- Место вашей работы с пылесосом должно быть хорошо освещено.
- Не опускайте прибор в воду или иные жидкости..
- Держите подальше от тела и лица конец шланга, насадки, а также отверстия, расположенные в верхней части пылесоса.
- Используйте прибор только на сухих поверхностях.
- Использование пылесоса с неправильным напряжением может привести к повреждению мотора и ранению пользователя. Правильное напряжение указано на информационной табличке.

ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прибор предназначен только для домашнего использования

Предупреждение: Для уменьшения риска удара электрическим током данный прибор оснащен поляризованной вилкой (один из штырьев шире другого). Такая вилка входит в розетку только в одном положении. Если вилка полностью не входит в розетку, попробуйте вставить ее наоборот. Если вилка вновь не входит в розетку, обратитесь к квалифицированному электрику, чтобы он поставил соответствующую розетку. Ни в коем случае не пытайтесь модифицировать вилку.

НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ПЫЛЕСОСА

1. Держатель удлинительной трубы
2. Крючок для освобождения кабеля
3. Удлинительная труба
4. Защелка
5. Силовой кабель (показан не полностью)
6. Ручка
7. Кнопка включения/выключения
8. Защелка для открывания пылесборника
9. Резервуар пылесборника
10. Щетка для чистки пола

Примечания: Рисунки могут иметь отличия от прибора.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: AC230V, 50 Гц, 800Вт

Меры предосторожности

Важно: В случае если входное отверстие для воздуха или шланг пылесоса чем-нибудь забиты, выключите пылесос и удалите засор, перед тем как включить пылесос снова.



1. Не используйте пылесос вблизи радиаторов, обогревательных приборов, а также proximity от окружков.



2. Перед тем как вставлять вилку в розетку, убедитесь, что у Вас сухие руки.



3. Перед тем, как начать пылесосить, убедитесь, что собраны все крупные и острые предметы, которые могут повредить фильтр пылесборника прибора.



4. Для отключения прибора из розетки держите рукоятку вилку, а не тяните за шнур.



5. Не засасывайте пылесосом горячие угли, сигареты, спички, а также горячие, горячие и выделяющие дым предметы.



6. Не включайте пылесос, пока не установлен пылесборник.

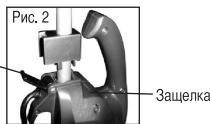
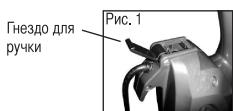
Инструкция по эксплуатации

Примечание: Перед установкой или снятием аксессуаров пылесоса не забудьте вынуть вилку из розетки.

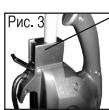
Монтаж металлической ручки к корпусу

- Потяните за вход ручки, расположенный на ручке прибора (Рис. 1), откройте его и вставляйте удлинительную трубу до тех пор, пока защелка прочно не упрется в ручку. (Рис. 2)

Инструкция по эксплуатации



- Закрывайте гнездо для ручки с нажимом, пока она не установится как следует. (Рис. 3 и 4)



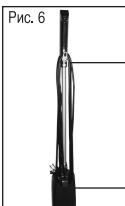
Закрывайте гнездо для ручки с нажимом, пока она не установится как следует.



Сворачивание и разматывание силового кабеля

Данный пылесос обладает практическим устройством для сматывания кабеля. Одновременно у него есть удобный крючок для кабеля.

- Намотайте кабель на крючок для легкого освобождения и крючок для сматывания кабеля. (Рис. 6) Для того, чтобы размотать кабель, поверните крючок для легкого освобождения кабеля направо или налево.



Внимание: Входное отверстие для воздуха всегда должно быть свободным и ничем не забиваться. В противном случае мотор будет перегреваться и выйдет из строя.

Кнопка включения/выключения

- Кнопка включения/выключения имеет два положения. (Рис. 7)
- Для того чтобы включить пылесос, нажмите на сторону, где написано "I".
- Для того чтобы выключить пылесос, нажмите на сторону, где написано "O".



Инструкция по эксплуатации

Использование прибора в вертикальном положении

- Размотайте силовой кабель и воткните вилку в розетку с напряжением 230 В.
- Установите на пылесос удлинительную трубу (согласно инструкции, приведенной на стр. 4)
- Выберите соответствующую насадку (насадку для чистки углов или щетку для чистки пола) и установите ее в отверстие входа воздуха (согласно инструкции, приведенной на стр. 4)
Примечание: Вы можете использовать пылесос, и не устанавливая насадку для чистки углов или щетку для чистки пола.
- Для того, чтобы включить пылесос, переведите кнопку включения/выключения в положение "I". После использования прибора выключите пылесос, переведя кнопку включения/выключения в положение "O".
- После использования прибора обмотайте кабель вокруг крючков для сматывания кабеля.

Использование прибора в качестве ручного пылесоса

- Откройте защелкой гнездо ручки и выньте из пылесоса удлинительную трубу. После вынимания удлинительной трубы закройте гнездо ручки.

Примечание: Используя пылесос таким способом, вы можете не снимать насадку для чистки углов или щетку для чистки пола.

- Для того, чтобы включить пылесос, переведите кнопку включения/выключения в положение "I". После использования прибора выключите пылесос, переведя кнопку включения/выключения в положение "O".

Чистка и замена фильтра пылесборника

Для того чтобы добиться от прибора максимальной производительности, после каждого использования необходимо освобождать пылесборник и чистить его фильтр.

1. Для того, чтобы снять пылесборник, нажмите на кнопку снятия пылесборника (Рис. 8) и отделите пылесборник от корпуса. (Рис. 9)



Нажмите на кнопку снятия пылесборника.



Отделите пылесборник от корпуса.

2. Снимите фильтр пылесборника (Рис. 10)



Резервуар пылесборника

Фильтр пылесборника

3. Удалите пыль из резервуара пылесборника.

4. Промойте фильтр пылесборника холодной водой и перед повторной установкой в резервуар пылесборника дайте ему высохнуть в течение 24 часов.

Важное примечание: Для того чтобы очистить фильтр пылесборника, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пользуйтесь стиральной машиной. Для сушки фильтра не используйте фен. ПРОСТО ПОДОЖДИТЕ, ЧТОБЫ ОН САМ ВЫСОХ НА ВОЗДУХЕ.

5. Будьте внимательны, устанавливая фильтр пылесборника обратно в отсек пылесборника. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не используйте пылесос без фильтра.

6. Установите резервуар пылесборника на основной корпус прибора.

Примечание: Для того чтобы добиться от прибора максимальной производительности, рекомендуется менять фильтр примерно раз в 3 (три) месяца (в зависимости от частоты использования).

Чистка и замена фильтра пылесборника

Устранение неисправностей

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПЫЛЕСОС НЕ РАБОТАЕТ

S1. На розетке нет напряжения.

C1. Проверьте предохранитель или прерыватель сети. Замените предохранитель или обнулите прерыватель сети.

ПЫЛЕСОС НЕ ВСАСЫВАЕТ ПЫЛЬ ИЛИ СИЛА ВСАСЫВАНИЯ ОЧЕНЬ НИЗКА

S1. Заполнен резервуар пылесборника.

S2. Требуется чистка или замена фильтра пылесборника.

C1. Освободите резервуар от пыли.

C2. Снимите фильтр пылесборника и удалите грязь/предметы, засоряющие воздуховод. Прочистите или замените фильтр пылесборника.

ПЫЛЕСОС ВЫБРАСЫВАЕТ ПЫЛЬ НАРУЖУ

S1. Заполнен резервуар пылесборника.

S2. Фильтр пылесборника установлен неправильно.

S3. Фильтр пылесборника порван или в нем имеется дырка.

C1. Освободите резервуар от пыли.

C2. Повторно прочтайте указания по установке фильтра пылесборника.

C3. Замените фильтр пылесборника.

Важное примечание: Фильтр пылесборника можно мыть. Однако для того чтобы добиться от прибора максимальной производительности, рекомендуется менять фильтр примерно раз в 3 (три) месяца (в зависимости от частоты использования).

Важно: Перед установкой фильтра в пылесос, убедитесь, что он полностью высох.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 2-3463-08032012

Наименование _____

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев

Наименование, адрес
и телефон торгующей организации _____

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информация об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-495-933 99 05, по электронной почте info@sinbo.ru или на сайте www.sinbo.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею _____

(Подпись покупателя)

Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



AE 11

Изготовитель: «Дейима Электромеканик Урюнлөр Иншаат Спор Малземелери Ималят Санайи ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидэре Мевкии, Джихангир Мах. Поверджин, Джад. № 4, Авдыхылар, Стамбул, Турция

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «ДЕИМА Рус»
121357, г. Москва, ул. Верейская, д. 17, помещение 1, комнаты 106-114, офис 513
Гарантийный срок: 12 мес.



ÇEVKO
YAKI ÜYESİDİR



PC
AE 11



İmal Yılı : 2012

Made in Turkey
EEE Yönetmeliğine uygundur.